No. 2005/156

Tuesday, 16 August 2005

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

[No official meetings are scheduled at Headquarters on *today*, 16 August 2005.]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 16 August 2005

Arab Group (ambassadorial level)

11 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 5

Non-Aligned Movement (draft outcome document of the High-level Plenary Meeting) (ambassadorial level)

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 2

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Tuesday, 16 August 2005

Room S-226

Guest at 12 noon . . . . Mr. Kemal Dervis, Administrator of the United Nations Development Programme, will be introduced by the Deputy Secretary-General (on the work of UNDP)

05-45536

General Assembly
Fifty-ninth session

A plenary meeting of the General Assembly will be held on Wednesday, 24 August 2005 in the General Assembly Hall at 10 a.m., to appoint four members of the Joint Inspection Unit under agenda item 17 (h) (Appointment of members of the Joint Inspection Unit): note by the President of the General Assembly: A/59/889[1] and to elect 27 ad litem judges under agenda item 18 (Election of judges of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 (A/59/886, A/59/887[1] and A/59/888[1])).

[1] To be issued.

General Assembly
Sixtieth session

High-level Plenary Meeting of the General Assembly
(14-16 September 2005)

The provisional list of speakers (No. 2) for the High-level Plenary Meeting of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are further reminded that, in accordance with General Assembly resolution 59/291 of 15 April 2005, statements are limited to five minutes.

General Assembly
Sixtieth session

General debate
(17-23 September 2005, 26-28 September 2005)

The provisional list of speakers (No. 2) for the general debate of the sixtieth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by fax to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

Forthcoming official meetings

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Pre-session informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold its pre-session informal consultations on matters before the second regular session 2005 on *Wednesday, 24 August 2005 from 3 to 4 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.*

Second regular session 2005

The second regular session 2005 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Tuesday, 6 September to Friday, 9 September 2005 in Conference Room 2.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2005/L.3. Advance documentation is available on the UNDP Executive Board website at the following address: www.undp.org/execbrd.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Board (fax 1 (212) 906-5634) as soon as possible, but not later than 31 August 2005.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of 77 (at the ambassadorial level)

Thursday, 18 August 2005, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Workshop on "Foreign Direct Investment for Development Financing" (organized by UNITAR and Seton Hall University)

Tuesday, 23 and Wednesday, 24 August 2005 from 9.30 a.m. to 6 p.m. in Conference Room C.

[Fifty-five participants maximum, Mission delegates given priority. Invitations and registration information has been sent to Permanent Missions. For further information, please contact Mr. Nicolas Dainville or Mr. Vasu Vaitla (tel. 1 (212) 963-9684 or 963-9196; e-mail vaitla@un.org).]

Workshop on "International trade: The multilateral trading system and the Doha round of negotiations" (organized by UNITAR and the World Trade Organization)

Monday, 29 August through Friday, 2 September 2005, from 10 a.m. to 6 p.m. in Conference Room B.

[Fifty-five participants maximum, Mission delegates given priority. Invitations and registration information has been sent to Permanent Missions. For further information, please contact Mr. Vasu Vaitla or Ms. Moria König (tel. 1 (212) 963-9684 or 963-9196; e-mail vaitla@un.org).]

Announcements

General Assembly

Seating Protocol for the sixtieth regular session

On Monday, 1 August 2005, in accordance with established practice, the Secretary-General drew lots for the purpose of determining which Member State would occupy the first desk on the General Assembly floor. The name drawn was Thailand; consequently, the delegation of Thailand will sit at the first desk at the right of the President and the other countries will follow in the English alphabetical order. The same order will be observed in the Main Committees.

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 3 August 2005, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Information on confidence-building measures in the field of conventional arms

Pursuant to General Assembly resolution 59/92 entitled "Information on confidence-building measures in the field of conventional arms", adopted without a vote on 17 December 2004, and Note Verbale (DDA/11-2005/ICBM) dated 15 February 2005, issued by the Department for Disarmament Affairs (DDA), Member States are informed that information received from Governments on the subject can be accessed at the following Internet address: http://disarmament.un.org/cab/cbm.html.

For further information or assistance, contact Mr. Nazir Kamal (tel. 1 (212) 963-6195; fax 1 (212) 963-3689; e-mail kamaln@un.org) or Mr. Hideki Matsuno (tel. 1 (917) 367-4037; fax 1 (212) 963-3689; e-mail matsuno@un.org).

Summary of meetings held away from Headquarters

Monday, 15 August 2005

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

Committee on the Elimination of Racial Discrimination
Sixty-seventh session
United Nations Office at Geneva

1720th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee began its consideration of the fourteenth to eighteen periodic reports of Nigeria.

1721st meeting

Consideration of communications under article 14 of the Convention [6]

The Committee considered its opinions under the individual communications procedure under Article 14 of the Convention and adopted an opinion on the merits regarding one individual communication.

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee adopted its concluding observations on Georgia, and began adopting its concluding observations on Zambia.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Annex XV - World Intellectual Property Organization (WIPO) - to the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. Geneva, 4 October 1977

Application: Japan (15 August 2005)[1]

International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism. New York, 9 December 1999

Objection to the reservation made by the Syrian Arab Republic upon accession: France (15 August 2005)[1]

Objection to the declaration made by Egypt upon ratification: France (15 August 2005)[1]

United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Notification under article 18 (13) and 18 (14): Brazil (15 August 2005)[1]

Opening for signature
International Convention for the Suppression of Acts of Nuclear Terrorism

United Nations Headquarters
(13 April 2005)

The above Convention was adopted on 13 April 2005 during the 91st plenary meeting of the General Assembly by resolution A/RES/59/290. In accordance with its article 24, the Convention shall be open for signature by all States from 14 September 2005 until 31 December 2006 at United Nations Headquarters in New York. The Convention will be open for signature on the first day of the *Focus 2005 Treaty Event: Responding to Global Changes*.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Convention could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

For more information on full powers, please refer to the Treaty Handbook on the United Nations Treaty Collection Web site, which can be accessed at the following address: untreaty.un.org.

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Treaty event

Multilateral Treaty Framework: An invitation to Universal Participation
Focus 2005: Responding to Global Challenges

United Nations Headquarters
(14-16 September 2005)

The Treaty Event will take place from 14 to 16 September during the General Assembly. Treaty actions may be undertaken with regard to any treaty deposited with the Secretary-General in addition to the 32 treaties being highlighted at this year's treaty event. The publication *Multilateral Treaty Framework: An invitation to Universal Participation – Focus 2005: Responding to Global Challenges* may be viewed in the United Nations Treaty Collection on the Internet at http://untreaty.un.org and will be circulated to all of the Permanent Missions in New York as soon a possible. Under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative, issued and signed by one of the above authorities. Likewise, instruments of ratification, acceptance, approval or accession must be issued and signed by the same authorities.

Delegations wishing to undertake treaty actions during the treaty event are advised to contact the Treaty Section well in advance for appropriate arrangements to be made. Necessary facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Further information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the *Treaty Handbook*.

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of August 2005 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Morocco
H.E. Mr. Mohamed Bennouna

Asian States:
Fiji
Mr. Filimone Kau
Chargé d'affaires, a.i.

Eastern European States:
Lithuania
Ms. Raimonda Murmokaite
Chargé d'affaires, a.i.

Latin American and Caribbean States:
Antigua and Barbuda
H.E. Mr. John William Ashe

Western European and other States:
Andorra
H.E. Mr. Julian Vila Coma

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official docu listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in t electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 15 Augu

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Fifty-ninth session
	Fifth Committee
A/C.5/59/SR.58	Meeting held on 13 June 2005, 11.40 a.m. [A C E F R S]
	Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People
A/AC.183/SR.281	Meeting held on 6 October 2004, 10.30 a.m. [A C E F R S]
General Assembly	**Documents**
	Sixtieth session
A/60/133	Item 64 of the provisional agenda — Social development, including questions re to the world social situation and to youth, ageing, disabled persons and the fami Global analysis and evaluation of national action plans on youth employment — of the Secretary-General [A C E F R S]

A/60/151	Item 65 of the provisional agenda — Follow-up to the International Year of Older Persons: Second World Assembly on Ageing — Follow-up to the Second World Assembly on Ageing — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/60/152	Item 99 (d) of the provisional agenda — Review and implementation of the Concluding Document of the Twelfth Special Session of the General Assembly — United Nations Regional Centre for Peace and Disarmament in Asia and the Pacific — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/60/153	Item 99 (e) of the provisional agenda — Review and implementation of the Concluding Document of the Twelfth Special Session of the General Assembly — United Nations Regional Centre for Peace and Disarmament in Africa — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/60/175	Item 69 of the provisional agenda — Promotion and protection of the rights of children — Status of the Convention on the Rights of the Child — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

Security Council	**Documents**
S/2005/15/Add.25	Summary statement by the Secretary-General on matters of which the Security Council is seized and on the stage reached in their consideration [A C E F R S]
S/2005/445	Letter dated 7 July 2005 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

Economic and Social Council

	Documents
	United Nations Children's Fund **Executive Board** **Second regular session 2005**
E/ICEF/2005/P/L.24	Item 5 of the provisional agenda — Summary of mid-term reviews and major evaluations of country programmes — West and Central Africa region [E F S]

Convention on the Elimination on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

	Documents
	Committee on the Elimination of Discrimination against Women **Thirtieth session**
CEDAW/C/SR.638	Meeting held on 20 January 2004, 3 p.m. [A C E F R S]
	Thirty-second session
CEDAW/C/SR.668	Meeting held on 11 January 2005, 3 p.m. [A C E F R S]
CEDAW/C/SR.670	Meeting held on 13 January 2005, 3 p.m. [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

Second regular session 2005

DP/FPA/2005/16 Item 9 of the provisional agenda — Technical Advisory Programme — United Nations Population Fund — Technical Advisory Programme, 2006-2007 [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management

No 2005/156

Mardi 16 août 2005

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

[Aucune séance officielle n'est prévue pour *aujourd'hui* 16 août 2005.]

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Mardi 16 août 2005

Groupe arabe (au niveau des ambassadeurs)

11 à 13 heures — Réunion privée — Salle de conférence 5

Mouvement des pays non alignés (projet de document de la Réunion plénière de haut niveau) (au niveau des ambassadeurs

15 à 18 heures — Réunion privée — Salle de conférence 2

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire, une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Mardi 16 août 2005

Salle S-226

Invité à midi — M. Kemal Dervis, Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement, sera présenté par la Vice-Secrétaire générale (sur les travaux du PNUD)

05-45537

Assemblée générale
Cinquante-neuvième session

Une séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le mercredi 24 août 2005 à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale, pour nommer quatre membres du Corps commun d'inspection au titre du point 17 h) (Nomination de membres du Corps commun d'inspection) : note du Président de l'Assemblée générale : A/59/889[1], et pour élire 27 juges *ad litem* au titre du point 18 de l'ordre du jour (Élection de juges du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 (A/59/886, A/59/887[1] et A/59/888[1])).

[1] À paraître.

Assemblée générale
Soixantième session

Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale
(14-16 septembre 2005)

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour la Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la résolution 59/291 du 15 avril 2005, les déclarations sont limitées à cinq minutes.

Assemblée générale
Soixantième session

Débat général
(17-23 septembre 2005, 26-28 septembre 2005)

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour le débat général de la soixantième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Séances officielles à venir

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations officieuses de présession

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses de présession sur des questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire de 2005 le *mercredi 24 août 2005 de 15 à 16 heures dans la salle du Conseil économique et social.*

Deuxième session ordinaire de 2005

La deuxième session ordinaire de 2005 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du mardi 6 au vendredi 9 septembre 2005 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2005/L.3. On peut se procurer de la documentation préliminaire sur le site Web du Conseil d'administration du PNUD www.undp.org/execbrd.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil (télécopie 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le 31 août 2005.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Groupe des 77 (au niveau des ambassadeurs)

Jeudi 18 août 2005, de 10 à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Atelier sur le thème "Investissement étranger direct pour le financement du développement" (organisé par l'UNITAR et l'Université Seton Hall)

Mardi 23 et mercredi 24 août 2005, de 9 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence C.

[Cinquante-cinq participants au plus, les délégués des missions ont la priorité. Les invitations et les informations concernant l'inscription ont été envoyées aux Missions permanentes. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec M. Nicolas Dainville ou M. Vasu Vaitla (tél. 1 (212) 963-9684 ou 963-9196 ou courriel vaitla@un.org).]

Atelier sur le thème "Commerce international : Le système de commerce multilatéral et le cycle de négociations de Doha" (organisé par l'UNITAR et l'Organisation mondiale du commerce)

Du lundi 29 août au vendredi 2 septembre 2005, de 10 à 18 heures dans la salle de conférence B.

[Cinquante-cinq participants au plus, les délégués des missions ont la priorité. Les invitations et les informations concernant l'inscription ont été envoyées aux Missions permanentes. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec M. Vasu Vaitla ou Mme Moria König (tél. 1 (212) 963-9684 ou 963-9196 ou courriel vaitla@un.org).]

Avis

Assemblée générale

Disposition des places pour la soixantième session ordinaire

Le lundi 1er août 2005, selon la pratique établie, le Secrétaire général a procédé à un tirage au sort pour déterminer quel État doit occuper la première place dans la salle de l'Assemblée générale. Le sort ayant désigné la Thaïlande, la délégation de ce pays occupera la première place à la droite du Président et les autres pays suivront dans l'ordre alphabétique anglais. La même disposition sera observée dans le cas des grandes commissions.

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mercredi 3 août 2005, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Informations sur les mesures de confiance dans le domaine des armes classiques

Conformément à la résolution 59/92 intitulée "Informations sur les mesures de confiance dans le domaine des armes classiques" adoptée sans vote le 17 décembre 2004, et à la note verbale (DDA/11/-2005/ICBM) datée du 15 février 2005, établie par le Département des affaires de désarmement (DDA), les États Membres sont informés que toute information reçue des Gouvernements concernant la question peut être consultée à l'adresse suivante : http://disarmament.un.org/cab/cbm.html.

Pour de plus amples informations ou assistance, prière de prendre contact avec M. Nazir Kamal (tél. 1 (212) 963-6195; télécopie 1 (212) 963-3689; courriel kamaln@un.org) ou M. Hideki Matsuno (tél. 1 (917) 367-4037; télécopie 1 (212) 963-3689; courriel matsuno@un.org).

Aperçu des séances tenues hors Siège

Lundi 15 août 2005

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

Comité pour l'élimination de la discrimination raciale
Soixante-septième session
Office des Nations Unies à Genève

1720e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention . . . . . [4]

Le Comité commence l'examen du quatorzième au dix-huitième rapports périodiques du Nigéria.

1721e séance

Examen des communications présentées conformément à l'article 14 de la Convention [6]

Le Comité examine ses opinions au titre de la procédure des communications individuelles au titre de l'article 14 de la Convention et adopte une opinion sur les mérites concernant une communication individuelle.

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention . . . . . [4]

Le Comité adopte ses observations finales sur la Géorgie, et commence l'adoption de ses observations finales sur la Zambie.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Annexe XV – Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Genève, 4 octobre 1977

Application : Japon (15 août 2005[1])

Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme. New York, 9 décembre 1999

Objection à la réserve formulée par la République arabe syrienne lors de l'adhésion : France (15 août 2005[1])

Objection à la déclaration formulée par l'Égypte lors de la ratification : France (15 août 2005[1])

Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Notification en vertu de l'article 18 13) et 18 14) : Brésil (15 août 2005[1])

Ouverture à la signature
Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire

Siège de l'Organisation des Nations Unies
(13 avril 2005)

La Convention susmentionnée a été adoptée le 13 avril 2005 au cours de la 91ème réunion plénière de l'Assemblée générale par la résolution A/RES/59/290. Conformément à l'article 24, cette Convention sera ouverte à la signature de tous les États du 14 septembre 2005 au 31 décembre 2006 au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York. La Convention sera ouverte à la signature le premier jour de la *Cérémonie des traités Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux.*

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer la Convention de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Pour plus d'information concernant les pleins pouvoirs, on peut se reporter au Manuel des traités sur le site Web du Recueil des Traités des Nations Unies, qui peut être consulté à l'adresse ci-après : untreaty.un.org.

[1] Date de réception des documents pertinents.

Cérémonie de signature et de dépôt des traités
Traités multilatéraux : Pour une participation universelle
Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux

Siège de l'Organisation des Nations Unies
(14-16 septembre 2005)

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 14 au 16 septembre 2005 durant l'Assemblée générale. Il est possible de remplir des formalités à l'égard de tout autre traité déposé auprès du Secrétaire général en plus des 32 traités qui seront mis en avant lors de la cérémonie de cette année. La publication "Traités multilatéraux : Pour une participation universelle - Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux" peut être consultée sur le site Web de la collection des traités des Nations Unies (http://untreaty.un.org) et sera distribuée à toutes les Missions permanentes à New York aussitôt que possible. Conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités *ès qualités* à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité. De même, les instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion doivent être émis et signés par lesdites autorités. Les délégations qui souhaitent remplir des formalités à l'égard des traités durant la cérémonie sont priées de contacter la Section des traités aussi à l'avance que possible afin que les dispositions nécessaires soient prises.

Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes. De plus amples informations concernant l'exigence des pleins pouvoirs et le dépôt d'instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (y compris des modèles d'instrument) figurent dans le *Manuel des traités*.

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'août 2005 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Maroc
S.E. M. Mohamed Bennouna

États d'Asie :
Fidji
M. Filimone Kau
Chargé d'affaires par intérim

États d'Europe orientale :
Lituanie
Mme Raimonda Murmokaite
Chargée d'affaires par intérim

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Antigua-et-Barbuda
S.E. M. John William Ashe

États d'Europe occidentale et autres États :
Andorre
S.E. M. Julian Vila Coma

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 15 août 2005.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Cinquante-neuvième session
	Cinquième Commission
A/C.5/59/SR.58	Séance tenue le 13 juin 2005, 11 h 40 [A A C E F R]
	Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien
A/AC.183/SR.281	Séance tenue le 6 octobre 2004, 10 h 30 [A A C E F R]
Assemblée générale	**Documents**
	Soixantième session
A/60/133	Point 64 de l'ordre du jour provisoire — Développement social, y compris les questions relatives à la situation sociale dans le monde et aux jeunes, aux personnes âgées, aux handicapés et à la famille — Analyse et évaluation mondiales des plans d'action nationaux en faveur de l'emploi des jeunes — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

A/60/151	Point 65 de l'ordre du jour provisoire — Suite donnée à l'Année internationale des personnes âgées : deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement — Suite donnée à la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/60/152	Point 99 d) de l'ordre du jour provisoire — Examen et application du Document de clôture de la douzième session extraordinaire de l'Assemblée générale — Centre régional des Nations Unies pour la paix et le désarmement en Asie et dans le Pacifique — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/60/153	Point 99 e) de l'ordre du jour provisoire — Examen et application du Document de clôture de la douzième session extraordinaire de l'Assemblée générale — Centre régional des Nations Unies pour la paix et le désarmement en Afrique — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/60/175	Point 69 de l'ordre du jour provisoire — Promotion et protection des droits de l'enfant — État de la Convention relative aux droits de l'enfant — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

Conseil de sécurité	**Documents**
S/2005/15/Add.25	Exposé succinct du Secrétaire général sur les questions dont le Conseil de sécurité est saisi et sur l'état d'avancement de leur examen [A A C E F R]
S/2005/445	Lettre datée du 7 juillet 2005, adressée au Président du Conseil de sécurité par la Présidente du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]

Conseil économique et social

	Documents
	Fonds des Nations Unies pour l'enfance **Conseil d'administration** **Deuxième session ordinaire de 2005**
E/ICEF/2005/P/L.24	Point 5 de l'ordre du jour provisoire — Résumé des examens à mi-parcours et des principales évaluations des programmes de pays — Afrique centrale et de l'Ouest [anglais F E]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

	Documents
	Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes **Trentième session**
CEDAW/C/SR.638	Séance tenue le 20 janvier 2004, 15 heures [A A C E F R]
	Trente-deuxième session
CEDAW/C/SR.668	Séance tenue le 11 janvier 2005, 15 heures [A A C E F R]
CEDAW/C/SR.670	Séance tenue le 13 janvier 2005, 15 heures [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Documents

Deuxième session ordinaire de 2005

DP/FPA/2005/16 Point 9 de l'ordre du jour provisoire — Programme consultatif technique — Fonds des Nations Unies pour la population — Programme consultatif technique, 2006-2007 [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopie 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.